صهاريج تخزين المياه في مدينة الجزائر خلال العهد العثماني "دراسة تاريخية أثرية".

Water storage tanks in d Algiers, during the Ottoman era "historical archaeological study"

تريكي سليم 14؛ نفطي وافية. 2

. مخبر التغيير الاجتماعي والعلاقات العامة للجزائر؛ جامعة محمد خيضر؛ سكرة؛ (الجزائر).

- ـ البريد الإلكتروني: salim.triki@univ-biskra.dz
- 2 جامعة محمد خيضر؛ بسكرة؛ (الجزائر).

مخبر دراسات في التاريخ والثقافة والمجتمع؛ جامعة الحاج لخضر؛ باتنة1؛ (الجزائر).

- البريد الإلكتروني: wafia.nafti@univ-biskra.dz

تاريخ الإرسال: 2023/03/01؛ تاريخ القبول:2023/05/13؛ تاريخ النشر:06/09/2023.

الملخص:

لعبت صهاريج تخزين المياه بأنواعها دوراً هاما في تزويد مدن إيالة الجزائر خلال العهد العثماني بالماء، خاصة أمام تزايد عدد السكان والتوسع العمراني الذي عرفته مدينة الجزائر، وفي ظلّ تطور الصناعات الحرفية المختلفة كالدباغة، صناعة الفخار والخبز، إلى جانب البناء ازدادت الحاجة إلى هذا النوع من المنشآت. كما أن المؤسسات الدينية والثكنات العسكرية والحمامات والكوش، أصبحت بحاجة إلى

122

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

L: 2015-6187 *المؤلف المراسل.

خزانات للتزوُد بالمياه وتخزين كميات تغطي حاجياتها الضرورية، ولمواجهة مواسم الجفاف وانتشار الأمراض والأوبئة التي عرفها حوض البحر الأبيض المتوسط خاصة في العصر الحديث. لقد شكلت موارد المياه ومنشآت السقي والتخزين مجال مهما لدراسة تطور الوضع الاقتصادي والاجتماعي والعمراني للجزائر خلال العهد العثماني، نظرا لأهمية الماء ودوره في توسع نشاط المدن وفحوصها وكذا تطور تقنيات جلبه وتخزينه، لكن أغلب الدراسات ركزت على العيون وقنوات توصيل المياه بشكل خاص، مما جعلنا نخص هذه الدراسة بالحديث عن صهاريج تخزين المياه، وتطور تقنيات بناء منشآت تخزين المياه في إيالة الجزائر في تلك الفترة.

الكلمات المفتاحية: مدينة الجزائر؛ الصهاريج؛ العهد العثماني؛ التخزين؛ السقى.

Abstract:

Water storage tanks of all kinds played an important role in supplying water to the cities of the Eyalet of Algeria during the Ottoman era, especially in the face of the increasing population and urban expansion witnessed by the various beyliks, and in light of the development of various craft industries such as tanning, pottery, baking, and construction, The need for this type of industry has increased. Religious institutions, military barracks, baths, and kush have become in need of reservoirs, in order to fend off the dry seasons and prevent the spread of diseases and epidemics. The development of fetching and storage techniques played a major role in the expansion of urban activity, but most of the studies focused on springs and water delivery channels in particular, which made us shed some light on water storage tanks, and the development of water storage facilities and construction techniques in Algeria during that period.

123

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

مجلد:9 عدد: 1 جوان 2023.

عنوان المقال: صهاريج تخزين المياه في مدينة الجزائر

<u>Keywords</u>: the city of Algeria; cisterns; the Ottoman era; storage; watering

مقدمة:

يعد الماء عنصراً مهما في الحياة ونقصه أو فقدانه يهدد المجتمعات والكائنات الحية، مصداقا لقوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنامِنَ المَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَياً أَفلًا وَالكائنات الحية، مصداقا لقوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنامِنَ المَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَياً أَفلًا الرّسول مَالُ لِللّهُ اللّهِ عَلَى المُعلمين على الحفاظ على الماء وعدم الإسراف في استعماله، فقد جاء في صحيح البخاري عن أبي نعيم قال: حدثنا مسعر قال: حدثني ابن جبير قال: سمعت أنساً يقول: "كان النّبي مَالُ لِلْنَعْلِيَرَكُمُ يَعْسَلُ الْوَيْعَسِلُ السّاع إلى خَسَةً أَمَداد وبتوضاً بالحد" (البخاري، 2010: 126).

وقد كان الماء محط اهتمام الشعوب قديما وحديثا، الأمر الذي جعلهم يطورون وسائل استغلاله والحفاظ عليه، كما أنه من العناصر الهامة في فترات الحصار العسكري، فكم من مدينة هلك سكانها بفعل الحصار وغياب موارد للماء، فأصبح تخزين الماء أمرا ضروريا لمواجهة مشكل ندرته. وبمجيء العثمانيين إلى الجزائر قاموا بتحصين المدن بالأسوار والأبراج وتطوير شبكة التزويد بالمياه وإنشاء الخزانات لمواجهة أي حصار قد يُفرض على المدن، ولسد احتياجات الساكنة منه؛ ومن هذا المنطلق تتمحور إشكالية الموضوع حول ما مدى أهمية صهاريج تخزين المياه في مواجهة مشكل نقص الماء في مدينة الجزائر خلال العهد العثماني ؟

124

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

إنّ دراسة المنشآت العمرانية في الجزائر ساهم بشكل كبير في معرفة تطور مدنها عبر مختلف الفترات، وخاصة العهد العثماني، لكن أغلب الدراسات تناولت المنشآت السكنية والدينية والعسكرية ولم تُولي اهتماما كبيرا للمرافق التي كانت تتوفر عليها هذه المنشآت، ونخص بالذكر صهاريج تخزين المياه، وهنا تكمن أهمية الموضوع في الكشف عن هذا المرفق ودوره في تغطية حاجيات المجتمع الجزائري المستمرة من الماء أمّا الهدف من الدراسة هو معرفة شكل الصهاريج وتطورها خاصة إبّان العهد العثماني الذي يُعدُّ من الفترات التي اهتم فيها الحكام بالمنشآت المائية على مختلف أنواعها.

1- الصهريج (الخزان) لغة واصطلاحا:

1-1- لغة:

صهريج (بفتح الصاد والراء وسكون الهاء)، طلاه بالصاروج ومنه قولهم: بركة مصهر أي: معمولة بالصاروج (أنظر التعليق 1)، والصهريج جمع صهاريج حوض كبيرة تجتمع فيه المياه (عاصم محمد، 2000: 173). وهو مصطلح يُجمع صهاريج بفتح الصاد ويكسر في حالة الإفراد وهو المبنى تحت تخوم الأرض والمخصص لخزن المياه ويملأ كل ما فرغ من المياه (الحسيني محمود، 1988: 173).

1-2- اصطلاحا:

الصهريج خزان للماء يبنى أحيانا فوق سطح الأرض مثلما حدث في صهاريج مدينة القيروان التي يعود تاريخ بنائها إلى (246 - 248 ه/ 860

125

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

314. 2002-3107 L: 2015-6187* *المؤلف المراسل. - 862م) ويبنى غالبا من الحجر أو الآجُر مما يسمح له بتحمل الرطوبة الأرضية و لا تسمح بتسريب المياه، أما سقوفها فكانت تعمل عادة على هيئة قباب ضحلة غير عميقة تعرف بالقباب المقالية التي تقوم على دعامات، ويتم تنظيفها من خلال سلالم تسمح بالنزول إلى أسفلها في مواسم الفيضانات وفصل الخريف(عاصم محمد، 2000: 179)، أطلق العثمانيون في مصر اسم "صهريج" على المساحة المخصصة لخزن المياه في تُخوم الأرض وكذا المرافق التابعة له، والمعروفة بالسبيل أو المزملة ويؤكد هذا المعنى في الكثير من الوثائق (الحسيني محمود، 1988: 43).

ما لاحظناه هو اختلاف تسميات هذا المنشئ عبر مختلف الفترات وباختلاف المناطق فسميت (صهاريج ، مواجل ، خزانات ، أحواض ، سد ، جُبّ) لكنها كلها يقصد بها صهريج تخزين وتجميع المياه كما سنشير إليه في ثنايا الموضوع . فقد أطلق العثمانيون في الجزائر على هذه المنشآت اسم جُبّ وفي بعض الحالات فقط اسم سد كما تشير إلى ذلك العقود التي درسها الباحث خليفة حماش (حماش خليفة ، 2006 : 487) ، وعُثر بأحد السجلات ووثائق العقود الشرعية التي تعود إلى العهد العثماني ، والموجودة في الارشيف الوطني على لفظ "سهريج" والتي يقصد بها صهريج تخزين المياه (رزوق نعيمة ، 2015 : 123).

2- صهاريج تخزين المياه في الجزائر خلال الفترة الرومانية والوسيطة:

كان الإنسان قديما يقيم بالقرب من مجرى الماء لتلبية حاجياته المستمرة منه، ولا يضطر لحفر بئر إلّا إذا كان بعيدا عن مجرى المياه، وعلى غرار المدن القديمة زُودت الأحياء السكنية في مدينة الجزائر بالآبار التي لعبت دور هاما في التزويد بالماء وتخزينه، حيث عثر في ناحية باب الجزيرة في النهاية الغربية لشارع أول نوفمبر حاليا على بئر فينيقية

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187 Revue ELINSAN WA ELMADJAL

. 2013-0187 *المؤلف المراسل.

126

مما يدل على أنّ الآبار لعبت دور المنشئ المزود والمخزن للماء في نفس الوقت وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ الآثار الفينيقية كانت قليلة مقارنة بالآثار الرومانية(حليمي عبد القادر، 1972: 183).

وإذا رجعنا إلى الفترة الرومانية في الجزائر فقد أسفر وجودهم عن تأسيس عدة مدن في أواخر القرن الأول الميلادي مثل تيمقاد، جميلة، تيبازة وغيرهم. وشملت الأعمال العمرانية منشآت مائية هامة لاستغلال مياه الينابيع وإنشاء شبكة توزيع المياه وبناء أحواض التخزين التي تنطلق منها القنوات لتزويد المباني والحمامات كما الحال عليه في وادي قرقور (سطيف)، فقد ساهمت هذه المنظومة في تزويد السكان بالماء الصافي بشكل مستمر (نابت يمني، 2019: 58).

من خلال ما ذكره ووصفه فناك (Fenech) ودولمار (Delamare) من خلال ما ذكره ووصفه فناك (Fenech) ودولمار فزانات خاصة لتخزين كميات كافية من المياه لسد حاجياتهم، واستخدمت الخزانات كأساسات لإقامة المساكن فوقها كما هو الحال في معبد فينوس(روما) الذي شيند فوق خزانات كبيرة (شابلي فاهمة، 2017: 97)، كما عُثر على خزانات كثيرة ومتجاورة ومتصلة بعضها البعض على عمق (10) أمتار بالقرب من "كتشاوة" في مدينة الجزائر تعود للفترة الرومانية وبالقرب منها توجد عين طبيعية تملأ الخزانات التي توزع الماء إلى المدينة كما هو موضح في الصورة (أنظرالصورة الشرقي يسرى، المدينة كما هو موضح في الصورة (أنظرالصورة الشرقي السرى).

الصورة 1: نموذج لخزانات رومانية عثر عليها في مدينة الجزائر.

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

127

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

*المؤلف المراسل. *المؤلف المراسل.



المصدر: (شوقي، يسرى، ص 18).

إنّ الحاجة إلى الماء جعلت المسلمين يحرصون على جلبه بشتى الطرق والتقنيات وحفظه في أوعية وخزانات، لاستعماله في جميع متطلبات الحياة (شعشوع معمر، 2016: 107) وحتى للتّنزه والترفيه فقد عثر على خزانات مائية يتم فيها تنظيم سباق لزوارق صغيرة مثل خزان (أمبدى بتلمسان) وصهريج قصر البحر بقلعة بني حماد، ولم يقتصر هذا المنشئ على مدينة دون أخرى فنجده تقريبا في كل الحواضر والمدن الإسلامية (عطار محمد، 2017: 17)، حيث تشير العديد من النوازل إلى أن سكان بلاد المغرب استعملوا "المواجل" (انظرالتعليق2) لتخزين المياه (عميار وغرداوين، 2021: 70).

فقد ورد في وصف ابن خلدون لمدينة تلمسان قوله: "... وتَنْصَبُ إليها من عل أنهار من ماء غير آسن تتخلّد به أيدي المذانب والأسراب المكفورة خلالها، ثم ترسله بالمساجد والمدارس والسقايات، فالقصور وعليه الدور والحمامات، فيفعم الصهاريج ويُفهق الحياض ويسقي ريعه خارجها

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 **128**

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل.

مغارس الشجر ومنابت الحب" (ابن خلدون يحي، 1903: 10) وفي حديث الحميري (1495م) عن بلاد الزاب يذكر وجود صهريج كبير يستقبل المياه وتسقى منه جميع بساتينها وأراضيها (الحميري محمد، 1975: 387) وفي مدينة قسنطينة عثر على خزانات للمياه في دار بن طبّال ودار بن الشريف (العياشي هواري، 2011: 125).

3- صهاريج تخزين المياه في مدينة الجزائر خلال فترة الحكم العثماني:

أصبحت مدينة الجزائر إحدى المدن العربية الثلاث التي أنشأ فيها نظام للتزويد بالمياه وتخزينها على غرار حلب وتونس فقد استفادت خلال الحكم العثماني من شبكة توصيل المياه، فتنوعت التركيبات الميدروليكية التي تهدف إلى توصيل المياه عبر الأنابيب تحت الأرض وتخزينها في صهاريج وأحواض (Missoum Sakina, 2003:95) فلا توجد وثيقة تؤكد لنا أنه قبل التواجد العثماني في القرن السادس عشر كان لدى مدينة الجزائر أنظمة إمداد بالمياه، إلا عن طريق جلب المياه بواسطة الحيوانات أو عن طريق حفر الآبار أو من الينابيع الموجودة داخل المدينة وققا لشهادة حسن الوزان (ليون الإفريقي) الذي مر بمدينة الجزائر في عام (1516م)(2003:1990: 48).

كان السكان قبل أن يتضاعف عددهم يكتفون بسد حاجياتهم اليومية من الماء من العيون داخل الأسوار وخارجها ومن الآبار التي أصبحت غير كافية، هذا ما جعلهم يولون أهمية بالغة لسطوح المنازل والمصارف التي كانت مصدرا مهما للمياه في فترات حصار المدينة (بلحميسي مولاي، 1994: 47) حيث يتم تجميع مياهها واستغلالها، وخلال القرن الثامن عشر بلغ التطور بمدينة الجزائر إلى درجة أنها قد زودت بتجهيزات ما جعلها مساوية لأى مدينة أخرى من مدن البحر الأبيض

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

N.D.L: 2015-6187** *المؤلف المراسل. المتوسط، وتم تزويد المدينة بخمس خزانات كبيرة بنيت وفق توجيه مهندس مهاجر من غرناطة، يدعى الأسطى موسى الأندلسي كان واحد من امهر المعلمين الأندلسيين في البناء والتعمير الذين استفاد العثمانيون من حذقهم الفني، فكانت تلك الخزانات تمد السكان ومقاطف الأسرى وثكنات الجند بالمياه (سبنسر وليام، 2006: 55). وقد زودت كذلك فحوص مدينة الجزائر بمنشآت مائية فقد جاء في احدى الوثائق ان مصطفى باشا التزم بان يحدث صهاريج تخزين للمياه، يستفيد منها الناس في الشرب وسقي دوابهم قرب أحد الابراج المسمى ببرج قانة الفول خارج أسوار مدينة الجزائر (مباركي نادية، 2017: 160).

يعود الفضل للإسطى موسى في وضع أسس شبكة التزويد بالمياه باستغلال في مدينة الجزائر، حيث قام بترميم شبكة التزويد بالمياه باستغلال قنوات بقيت من الفترة الرومانية وساعده في ذلك خبرته ومهارته (ميمن دواود، 2020: 68 عن: شريد حورية، 1998). وقد ورد ذكر اسمه في العديد من نقائش اللوحات التأسيسية مثل ما ورد في نقيشة الثكنة الجديدة بشارع ميدي التي تحمل النص التالي: "تم بناء دار من حسن الديار باليمن واليسار للعسكر الحرار ايام تبليغ المراد، دولة مولانا مراد زمان الباشا حسين لا زال مبسوط اليدين على يد موسى اليسري الأندلسي الحميري عام ثلاثين وألف وسبعة بحسن وصف من هجرة المختار صلى الله عليه البار ما دامت الجزائر تعمرها العساكر" (Colin Gabriel, 1901: 35).

تتجلى كذلك مساهمة طائفة الأندلسيين الذين كان فيهم المهندسين وذوي الخبرة والمهارة في توظيف خبرتهم ومهارتهم لخدمة الصالح العام لمجتمع مدينة الجزائر وتوجد اشارة في احدى وثائق "سلسلة بيت البايلك "إلى شركة بناء اسسها مجموعة من الأندلسيين قامت ببناء

130

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

وترميم عدة منشآت منها العيون والسواقي والدور والكُوش وغير ذلك من المنشآت (شوقي يسرى، 2011،2012: 132).

تتضح أهمية صهاريج تخزين المياه من خلال دورها في تلبية حاجيات الأفران والحمّامات والفنادق والقشلات(ثكنات الجند) والدّكاكين التي تستهلك نسبة كبيرة من المياه، ممّا يجعل الخزانات جزء مهم من شبكة المياه التي بدورها تساهم في دعم الأنشطة الاقتصادية وتغطية حاجيات المجتمع الجزائري (سعيدوني ناصر الدين، 76:1995).

أخذت الاحتياطات بشأن تزويد المدينة بالمياه في الفترات الصعبة والحروب فطلب من السكان إنشاء صهاريج منزلية لتغطية حاجياتهم من الماء(غطاس عائشة، 2001؛ 116)، وفعلا أصبحت مدينة الجزائر لا يكاد يخلو منزل فيها من خزان مائي، فاستناداً إلى تقرير يعود إلى سنة (1840م) فقد توفرت مدينة الجزائر على مئة وألف (1100) خزان موزعة على ألفين(2000) منزل(2004 : 898 : 1998)، ويذكر وليام شالر" أنّ المنزل الذي كان يسكن فيه مشابه لأغلب مساكن الجزائريين فهي تحتوي في طابقها السفلي على صهاريج واصطبلات وأقواس قوية تحمل المبنى(وليام شالر، 1982: 49)، خاصة وأن العثمانيين وجدوا أنّه من السبّهل قطع المياه على المدينة وجعلها تهلك وتعاني من العطش نظرا لقلة الآبار وملوحة بعضها(1875: 1875)، خاصة وأن التخميعها فاستغلّت مياه الأمطار المجتمعة فوق سطوح المنازل والتي يتم تجميعها في ضهاريج تحت فناء المنازل تستخدم للشرب أو السقي أو التنظيف(عميار وغرداوين، 2021: 180).

131

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

4- مصالح مراقبة وصيانة الخزانات:

ونظرا لحاجة المنشأة المائية بما فيها الخزانات للترميم والصيانة فقد أنشا الحُكَّام العثمانيون جهازًا إدارياً يسهر على توفير المياه ونجز المخالفات ومعاقبة كل من يتسبب في تبذيره أو تلويته، فتم توظيف البنائيين والخبراء وعلى رأسهم قائد العيون وقائد الشوارع الذين يسهرون على السير الحسن لجهاز التزويد بالمياه (بلحميسي مولاي، 1994؛ 48)، فيذكر ان محمد باشا المجاهد (1791/1766م) أتى بالماء من الحامة إلى مدينة الجزائر وبنى ساقية وأوقف أوقافا لخدمتها وأقر أجرة "لوكيل الماء" (الزهار أحمد الشريف، 1974؛ 24).

وكانت أموال الوقف (الحبوس) مصدراً أساسياً لتمويل أعمال الصيانة، إضافة إلى مساهمة خزينة الدولة والسكان، فبحسب وثيقة ع الصيانة، إضافة إلى مساهمة خزينة الدولة والسكان، فبحسب وثيقة ع 1/26. (25) (انظر الوثيقة 1) ورد فيها: "... للسيّد الحاج إسماعيل خوجة أن يحدث بناء بعضه أعلى خزنة الماء المذكورة وبعضه أعلى صور حريم المدينة من المال المتحصل من غلة الاوقاف الموقوفة على عيون الماء ..."(بن حموش مصطفى، 2000: 169) كما ساهمت النساء الجزائريات في تحبيس مرافق للتزويد بالمياه، فهذه دومة بنت محمد تحبس خزانا نحاسيا على ضريح "سيدي عبد الرحمن الثعالبي", (Blhmissi Moulay)

وكانت شؤون الماء من اختصاص مؤسسة القضاء نظراً لأهميته، حيث يشرف القاضي على استخدام أموال الوقف والمساهمات التي تخصص لإدارة منظومة التزويد بالمياه، والنظر في النزاعات التي تحدث بسبب خلافات حول توزيع المياه في المدينة (أندري ريمون، 1991: 121) فورد في (الوثيقة 1) "... فلما أن تم البناء العلوي أعلم الحاج إسماعيل خوجة السيد

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187** *المؤلف المراسل. 132

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

علي باشا المذكور جميع ما أحدثه من البناء المذكور بالوضع المسطور فبعد وقوع الإعلام المذكور لمن ذُكر على الوجه المسطور وجّه حينئذ السيد علي باشا المذكور ناظر الأوقاف السيد الحاج اسماعيل خوجة المذكور إلى المحكمة الحنفية لدى قاضيها في التاريخ...، وهو أبو الوفاء السيد الحاج مصطفى قاضي الحنفية...، أن يكتب له رسْمًا يتضمن جميع العلوي المذكور صار حبسا ووقفا على جميع عيون الماء داخل البلد المذكور ..."(بن حموش مصطفى، 2000: 170).

يتم تنظيف الصهريج أو الخزان بواسطة سلّم يسمح للنزول إلى أسفله، كما تُزَوِّد الخزانات بفتحة لصرف الفائض من الماء إلى الخارج لتُسقى به البساتين كما هو الحال في نموذج خزان الخربة في مدينة الجزائر(نشار خديجة، 2005: 505)، أما مراقبة المنشأة المائية وصهاريج تخزين المياه فتتم عبر تعيين حراس من فوق الأبراج ليتسنى لهم مشاهدتها وللتأكد من عدم إتلافها أو تسرب أي شيء داخلها(رزوق نعيمة، 2015).

وثيقة 1: مخطوط يمثل حبس لبناء صهريج للمياه.

133

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

187-6187 : L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

المصدر: (بن حموش مصطفى، ص 171).

134

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

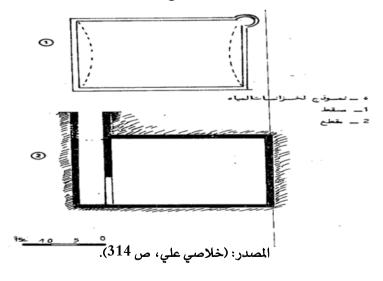
Revue ELINSAN WA ELMADJAL

"المؤلف المراسل.

5- هندسة بناء صهاريج تخزين المياه:

الصهاريج المخصصة لتخزين الماء إمّا أن تكون كبيرة أو صغيرة بحسب حجم المنشئ والقيمة المالية المخصصة لبنائه لكن شكلها على العموم كان قريبا إلى المربع أو المستطيل ويغطى بقباب غير عميقة محمولة على عقود ترتكز على أعمدة، ولكل صهريج خرزة من الرخام أو الحجر مثل خرزة البئر(الحسيني محمود، 1988؛ 119)، فقد عثر في مدينة الجزائر على عدة صهاريج تعود للعهد العثماني كانت في مجموعها متشابهة من حيث التنظيم المعماري، والمواد المستعملة حيث يتراوح طول قاعدتها الربباعية الشكل بين 3.00م إلى3.50م ويتراوح عرضها ما بين 2.50م إلى 2.80م تغطيها أقبية وفي أحد الزوايا الأربعة توجد فتحة أسطوانية الشكل تساعد على سحب المياه من الخزان(خلاصي علي، 1988؛ 303) كما هو مبين في الشكل(أنظر الشكل).

شكل 1 تخطيط لنموذج من خزانات المياه:



135

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

/2013-018 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

تمتاز الصهاريج التي تم إنشاءها بقبة إهليلجيه تغطي مساحته، أما عن الجزء العلوي من الحوض تصب فيه الحنفية والجزء السفلي مكسو بقطع من الزليج المختلف الأشكال والألوان المتجانسة(خلاصي علي، 1988: 303) ويسع الصهريج في المتوسط لـ:(80) متراً مكعبا ويمكن ملؤه من مياه الأمطار الغزيرة(أندري ريمون، 1991: 123).

يؤكد "وليام شالر" أن البيوت التي تحتوي على صهاريج كبيرة وجيدة يحصلون على مياه كافية لتغطية حاجياتهم خلال فصل الأمطار (شالر وليام، 1982: 95) كما أنّ منظومة تزويد المياه في الجزائر استمرت حتى بعد مرحلة الغزو الفرنسي وفي هذا يقدر "الليوني" أن متوسط تدفق المياه في مدينة الجزائر سنة 1866م مليون 592 ألف لتر يوميا وأن عدد السكان بلغ (20 ألف) (أندري ريمون، 1991: 123).

ويذكر "الطيب عقاب" أنّه من الصعب تبيان الشكل الأصلي للصنهاريج التي تتوفر عليها القصور في مدن الجزائر، نتيجة عدم بقاء فوهتها التي يسحب منها الماء بفعل التعديلات التي أحدثتها الإدارة الفرنسية على القصور خاصة وأنها لم تعد بحاجة إليها لاستعمالها طرق عصرية في جلب المياه، ومع ذلك استطاع النّزول إلى بعضها ومقارنتها بصهريج قصر الداي بالقصبة العليا، الذي بقي سالما على صورته الأصلية (عقاب الطيب، 2009: 92)، ففي قصر "خديوج" نجد صهريج على شكل مضلع قائم الزوايا، مدعم بجدار ضخم لحمايته من المخاطر والانزلاق، مع وجود ممرات لتزويد المرافق الأخرى مثل المطبخ والحمام والمراحيض وبتواجد الصهريج أسفل الصّحن، أو بجوار القصر مثل ما هو الحال في قصر عزيزة (شعشوع معمر، 2016: 107).

136

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

16155N: 2002-3167 N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

تجدر الإشارة هنا إلى أن نظام التزويد بالمياه في مدينة الجزائر يصطدم باختفاء شبه كلي للشبكة التي تم إنشاؤها في العهد العثماني، ولمعرفة زمن إنشائها وشكلها الهندسي يتطلب الأمر اللَّجوء إلى المصادر التاريخية والشهادات وتحليل القليل المتبقي اليوم والمحفوظ بشكل سيئ، خاصة وأنّ التّحويلات التي أجرتها السلطات الفرنسية في القرن (19م) على شبكة التزويد بالمياه أمام تزايد عدد السكان في المدينة الذي بلغ حوالي (60 ألف) نسمة سنة (1870م)، غير بشكل كبير ملامح المدينة وهدِّم جزء كبير من هذه الشبكة (91 :2003 :300م).

كانت الصهاريج في الغالب تبنى بالآجُر أو الحجارة المقاومة للرطوبة وتُسندُ الفراغات بخليط ممزوج بمادة مشكلة من الركام والرمل الناعم (الحسيني محمود، 1988؛ 43)، حيث يؤكد الدكتور (D Shaw) في ملاحظاته أنّ الجزائريين كانوا يضيفون الزيت إلى الطّينة الإسمنتية التي تستخدم في بناء الخزانات حتى تمنع تسرب المياه إلى الغرف السكنية ولرأب الشقوق (نفطي وافية، 2022؛ 188)، يتم تجميع المياه في الخزانات بواسطة قنوات من الفخار تغرس في صلب الجدران وتحت الأرض، ولكي تكون المياه صالحة للاستخدام المنزلي فقد حرصت الأسر الجزائرية على تنظيف سطوح المنازل باستمرار (عقاب الطيب، 2009؛ وهذا مما لا شك فيه يساهم في منع انسداد القنوات وتسرب الأتربة إلى الخزانات.

يشير "خليفة حماش" أن تجميع مياه الأمطار في الخزانات كان بواسطة قنوات تنشأ في داخل الجدران وتُصنع من الطين المشوي، وأنه في حديث مع أحد سكان مدينة القصبة فهم اغلقوا القنوات التي تسبب تسرب مياهها عبر الجدران في تلفها وتشقق المساكن، هذا ويشير أن

137

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

1010-0107 °. *المؤلف المراسل. أحد العقود التي يعود تاريخها إلى (1210ه - 1795م)أن الخزانات تتعرض للتشقق والانهدام ما يجعلها غير صالحة أحيانا(حماش خليفة، 2006: 488).

6- أنواع صهاريج تخزين المياه:

6-1- الصهاريج العامة (الخزانات العامة):

خُصّص هذا النوع من صهاريج التخزين الكبيرة لتزويد المدن والعيون العامة، مثل خزانات القصبة حيث تصب مياه القصبة في صهاريج تخزين كبيرة معدة لذلك (حماش خليفة، 2006: 305: وكذلك الخزانات التي عثر عليها في الجهة الجنوبية الشرقية لمدينة تلمسان، والتي استخدمت في تزويد المدينة بمياه الشرب والسقي(عطار محمد، والتي استخدمت في تزويد المدينة بمياه الشرب والسقي(عطار محمد، 100: 46) ويذكر اوزيدان انها خزانات كبيرة اغلبها مدفونة تحت الانقاض بجوار ابواب المدينة لعبت دورا مهما في تزويد مدينة الجزائر بالمياه خلال العهد العثماني(رزوق نعيمة، 2015: 126) وكذلك الخزانات التي عثر عليها في الجهة الجنوبية الشرقية لمدينة تلمسان والتي استخدمت في تزويد المدينة بمياه الشرب والسقى(عطار محمد، 2017: 66).

6-2- الصهاريج الخاصة:

أنشئ هذا النوع من صهاريج تخزين المياه في القصور والمنازل والحمامات والمساجد يتم تجميع مياه الأمطار من فوق السطوح إلى أحواض وصهاريج تكون عادة في فناء المنزل أو أسفل الصحن ويتم استغلالها للشرب وسقي النباتات وباقي الاستعمالات المنزلية(شعشوع معمر، 2016: 107) حيث يشير "وليام سبنسر" أن البيت الجزائرية كانت مجهزة بخزان لماء الشرب والغسيل إضافة إلى الآبار(وليام سبنسر، 2006: 56) فقد ذكر "بوتان" في تقريره سنة(1808م) نماذج لخزانات عثر عليها سنة(1983م) بالجزء الشمالي للمدينة بنهاية شارع محمد بوراس (حاليا)

138

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل.

كانت هذه الخزانات تابعة للمنازل التي تقع في الجزء الجنوبي من شارع باب عزون (خلاصي علي، 1988: 303)، ومنها كذلك خزانات خاصة بالقشلات العسكرية (الثكنات) كانت تتوفر اسفل الصحن على صهريج لتخزين المياه(Haïedo, Fray Diego De,1871:394).

خاتمة:

خلصت هذه الدراسة إلى النتائج التالية:

- أن فكرة إنشاء صهاريج تخزين المياه في المدن الجزائرية قديمة تم تطويرها وزيادة عددها عبر مختلف الفترات خاصة في فترة الحكم العثماني.
- أوْلى العثمانيون اهتماما بالغا لمنشآت التزويد بالمياه ومنها صهاريج التخزين التي لعبت دورا كبيرا في مواجهة نقص المياه وأثبتت فعاليتها يتجلى ذلك من خلال تزويد أغلب منازل الجزائريين بصهاريج لتخزين المياه.
- أصبحت صهاريج تخزين المياه من المرافق الضرورية حيث تم تعميمها على المدن القصور والمنازل والثكنات والمساجد والحمامات.
- تم استخدام صهاريج تخزين المياه في مجالات عدة للشرب، الطهى، الغسيل، التنظيف، السقى، البناء.
- ساهم الأندلسيون بشكل كبير في تطوير شبكة التزويد بالمياه في المدن الجزائرية ومنها إنشاء صهاريج تخزين المياه بمختلف أنواعها وأحجامها.

139

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167

N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل. Revue ELINSAN WA ELMADJAL

- ساهم العثمانيون بشكل كبير في القضاء على مشكل نقص المياه في مدينة الجزائر ويتجلى ذلك من خلال منظومة التزويد التي تم إنشاؤها وتشجيع السكان على بناء صهاريج منزلية.
- لعبت الأوقاف (الحبوس) دورا كبيرا في تطوير شبكة التزويد بالمياه وإنشاء الصهاريج وصيانتها ودفع مستحقات القائمين عليها.

التعليقات:

1- **الصّاروج:** خليط يستعمل في طلاء الجدران والأحواض، صرّج البناء اي طلاه بالصّاروج (إبراهيم انس وآخرون، 2004: 511).

2- **مواجل**: أو مِجال جمع مفرده مجلٌ وهي حفرة يجمع فيها الماء، (ابراهيم انس وآخرون، 2004: 855)

قائمة المصادر والمراجع:

*القرآن الكريم.

*الحديث النبوي:

البخاري عبد الله، (2010). صحيح البخاري من هدي الساري، مجلد 03، شرح ابن حجر العسقلاني، لبنان، بيروت: دار المعرفة.

1- ابراهيم انس، وآخرون ، (2004). المعجم الوسيط، طبعة 04 ، القاهرة: مكتبة الشروق الدولية.

2- بلحميسي مولاي، (15 06, 1994). «مشاكل المياه بالجزائر العاصمة خلال العهد العثماني»، مجلة بحوث، عدد 02، ص ص 45 - 50.

3- الحسينى محمود، (1988). **الأسبلة العثمانية بمدينة القاهرة 1517م - 1798م**، القاهرة: مكتبة مدبولي.

140

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

*المؤلف المراسل.

Revue ELINSAN WA ELMADJAL

- 4- حليمي عبد القادر، (1972). مدينة الجزائر منشأتها وتطورها قبل 1830م، مجلد 01، الجزائر: المطبعة العربية لدار الفكر الاسلامي.
- 5- حماش خليفة، (2006). **الأسرة في مدينة الجزائر خلال العهد العثماني**. أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في (التاريخ الحديث)، كلية العلوم الانسانية جامعة قسنطينة، الجزائر.
- 6- بن حموش مصطفى، (2000). فقه العمران الاسلامي من خلال الارشيف العثماني الجزائري 1549- 1830م، مجلد 01، دبي: دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث. 7- الحميري عبد المنعم، (1975). الروض المعطار في حب الأقطار، بيروت: مكتبة لبنان.
- 8- خلاصي علي، (1988). قصبة الجزائر القلعة وقصر الداي، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراة في الآثار الإسلامية، قسم التاريخ والآثار، جامعة الجزائر.
- 9- ابن خلدون يحي، (1903)، بغية الرواد في دكر ملوك بني عبد الواد، الجزائر: مطبعة بيير فونطانيا.
- -10 رزوق نعيمة، (07 12, 2015). «مصلحة المياه وإدارتها بمدينة الجزائر خلال العهد العثماني»، مجلة آثار، عدد 13، ص ص 232 250.
- 11- ريمون أندري، (1991). المدن العربية الكبرى في العصر العثماني، مجلد 01، ترجمة: لطيف فرج، القاهرة: دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع.
- 12- الزهار أحمد الشريف، (1974) مذكرات الحاج احمد الشريف الزهار نقيب اشراف الجزائر: الشركة الجزائر 1168 من 1168 تقديم: أحمد توفيق المدني الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع.
- 13- سبنسر وليام، (2006). **الجزائر في عهد رياس البحر**، ترجمة: عبد القادر زبادية، الجزائر: دار القصبة للنشر.
- 14- سعيدوني ناصر الدين، (01 01, 1995). «من المظاهر الاثرية المندثرة بفحص مدينة المجزائر -الشبكة المائية في العهد العثماني -»، مجلة الدراسات التاريخية، ص ص 61 81. مجلة الدراسات التاريخية، ص ص 61 81. مجاة الدراسات الماء في العهد الروماني بولاية المحكدة وتأثيرها الاقتصادي والاجتماعي على المنطقة»، مجلة التواصلية، ص 98 113. منكرات وليام شائر قتصل أمريكا في الجزائر 1816 1824، تعريب وتعليق وتقديم: اسماعيل العربي، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع.

141

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187 *المؤلف المراسل.

- 17- شريد حورية ، (1998) . « اسطى موسى الاندلسي » **حوليات المتحف الوطني للأثار** ، العدد 07، 1419 a 1998 م .
- 18- شعشوع معمر، (30 12, 2016). «العمارة والتراث في الجزائر خلال العهد العثماني قصور وحمامات الجزائر»، المجلة المغاربية للمخطوطات، عدد 12، صص، 99 122.
- 19-شوقي يسرى، (2012). العيون العامة بمدينة الجزائر وفحصها في العهد العثماني -دراسة تحليلية مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الاثار الاسلامية، معهد الاثار جامعة الجزائر 02، الجزائر.
- 20- عاصم محمد، (2000). معجم مصطلحات العمارة والفنون الاسلامية، مج 01، مصر: مكتبة مدبولى للنشر.
- Villes et campagnes dan عطار محمد، (2017). "المنشأة المائية الأثرية بمدينة تلمسان 80^- عطار محمد، (100^- المنشأة المائية المسان، 100^- وفهبر.
- 22- عقاب الطيب، (2009). قصور مدينة الجزائر في أواخر العهد العثماني، الجزائر: دار الحكمة للنشر.
- 23- عميار خليل، وغراوين نور الدين، (2021). «منشأة السقي وأهميتها ببلاد المغرب في القرن 09 ه 15 م من خلال النوازل»، مجلة العبر للدراسات التاريخية والاثرية في شمال افريقيا، مج 09 م ص 03 6 08.
- 24- العياشي هواري، (2011). المسكن في مدينة قسنطينة خلال العهد العثماني- دراسة تاريخية أثرية مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التراث والدراسات الأثرية، قسم التاريخ والآثار جامعة منتوري قسنطينة، الجزائر.
- 25- غطاس عائشة، (2001). **الحرف والحرفيون بمدينة الجزائر 1700م-1830م مقاربة** ال**جتماعية اقتصادية**، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في (التاريخ الحديث)، قسم التاريخ جامعة الجزائر.
- 26- مباركي نادية ، (30- 10- 2017). «اطلالة تاريخية على التجهيز المائي بمدينة الجزائر ومرافقها المائية خلال العهد العثماني على ضوء مصادر غربية ووثائق محلية من الرصيد العثماني» مجلة دراسات تراثية ، المجلد 17 العدد 01 ص ص 135- 172.
- 27- ميمن داود ، (10³16 ، 2020). « الهجرة الأندلسية ودورها في بناء القوة العسكرية للجزائر 1492 1610 م مجلة الدراسات التاريخية العسكرية ، عدد 10 ، مجلد 02 ، ص ص 62 74.

142

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

*المؤلف المراسل.

مجلد:9 عدد: 1 جوان 2023.

عنوان المقال: صهاريج تخزين المياه في مدينة الجزائر

28- نابت يمنى، (2019). "التراث المائي في الجزائر" -تسلسل الميراث-مؤتمر التراث الثقلفي للماء في الشرق الاوسط والمغرب العربي، دراسة مواضيعية، الطبعة 02، المركز الاقليمي العربي للتراث العالمي المجلس الدولي للأثار والمواقع icomos ، البحرين، ص ص 58-72-29- نشار خديجة، (2005). «المنشأة المائية المعمارية في الجزائر العهد العثماني» -نموذج الخربة - دراسات في آثار الوطن العربي، المؤتمر الدولي الثامن للاتحاد العام للآثاريين العرب، القاهرة. ص ص 454- 462.

30- نفطي وافية، (21 08, 2022). «التطور العمراني لمدينة الجزائر خلال فترة الحكم العثماني 1519 -1830م العوامل والخصائص»، مجلة هيرودوت للعلوم الانسانية والاجتماعية، مجلد 60، ص ص 717 - 190.

- 31-Colin Gabriel, (1901). *corpus des inscription Arabe et Turques de l'Algérie*, Paris, Edition Ernest Leroux p,35
- 32-Cresti Fedirico, (1992). «Le système de l'eau à Alger pendant laperiode Ottomane (XVIéme.XIXème) », **Journal of the Islamiqu**, Environmental Design Research Centre 1-2 Rome, pp. 42-53
- 33- Devoulx Albert, (1875). Alger étude archéologique et topographique. **revue Africaine**, vol 15, pp. 384 414.
- 33- Haïedo, Fray Diego De (1871). « *Topographie et histoire général d'Alger* » traduit de l'espagnol par R.M. le D. Ronnereau et A. Berbrugger, *revue Africaine*, vol,15 N 88, pp 376-400
- 34- Missoum Sakina, (2003). *Alger a l'époque Ottomane, lamaison traditionelle*. Alge: INAS.
- 35- Moulay Blhmissi. (1994). *Histoir d'Alger par ses eaux16 e -18e siécle*. Alger: ENAL.
- 36- Raymond André, (1998). *Grandes villes arabes àl'poque Ottomane*. Paris: Edition Sindibad.

ISSN: 2477-9865 EISSN: 2602-5167 N.D.L: 2015-6187

*المؤلف المراسل.

143

Revue ELINSAN WA ELMADJAL